

TRAVAUX À PROXIMITÉ DE CANALISATIONS FLUXYS



LIGNES DIRECTRICES
POUR LES CONDUCTEURS
D'EXCAVATRICES
ET LES TERRASSIERS

FLUXYS 

EXCELLENCE IN GAS TRANSPORT

AVANT DE COMMENCER

AVANT DE DÉMARRER LES TRAVAUX DE TERRASSEMENT, VOUS DEVEZ ABSOLUMENT SAVOIR S'IL Y A DES CANALISATIONS FLUXYS À PROXIMITÉ. INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE CHEF DE CHANTIER. DEMANDEZ ÉGALEMENT SI D'AUTRES CANALISATIONS OU CÂBLES NE SONT PAS PRÉSENTS: APPARTENANT À UNE INTERCOMMUNALE POUR LA DISTRIBUTION D'ÉLECTRICITÉ ET DE GAZ NATUREL, PAR EXEMPLE, OU APPARTENANT À UN OPÉRATEUR DE TÉLÉPHONIE.



VOTRE CHEF DE CHANTIER EST EN POSSESSION D'UNE LETTRE INDIQUANT QU'IL N'Y A PAS DE CANALISATIONS FLUXYS DANS LES ENVIRONS

OK: en ce qui concerne Fluxys, vous ne devez pas suivre de prescriptions particulières.



VOTRE CHEF DE CHANTIER EST EN POSSESSION DES PRESCRIPTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES DE FLUXYS ET DES PLANS DE REPÉRAGE DES CANALISATIONS FLUXYS

- N'entamez jamais des travaux de terrassement sans être en possession des plans de repérage et des prescriptions de sécurité de Fluxys. Le chef de chantier a l'obligation de vous les transmettre.
- Suivez les étapes reprises dans cette brochure.
- Respectez également les accords convenus lors des éventuelles réunions de chantier avec Fluxys.



VOTRE CHEF DE CHANTIER N'EST EN POSSESSION D'AUCUN DES DEUX

NE PAS COMMENCER! Prenez contact, votre chef de chantier ou vous-même, avec le secteur d'exploitation régional de Fluxys. Les numéros de téléphone se trouvent plus loin dans cette brochure.

La présence de balises Fluxys dans les environs indique que des canalisations Fluxys se trouvent à proximité.



Fluxys indique la présence de canalisations par diverses sortes de balises.

QUE FAIRE SI UNE CANALISATION FLUXYS SE



1

FLUXYS VIENT BALISER LES CANALISATIONS

Vous ou votre chef de chantier devez appeler le secteur d'exploitation régional de Fluxys 48 heures avant de commencer les travaux de terrassement. Le numéro de téléphone se trouve plus loin dans cette brochure. Un patrouilleur Fluxys se rend gratuitement sur place:

- Le patrouilleur balise l'emplacement de la canalisation à l'aide de peinture ou de bornes de repérage.
- Il parcourt avec vous ou votre chef de chantier les plans de repérage de la canalisation et les prescriptions de sécurité de Fluxys.
- Le patrouilleur rédige également un rapport avec les accords que vous avez convenus. Vous ou votre chef de

chantier signez le rapport, comme le patrouilleur. Vous avez donc chacun la preuve que les règles sont suivies.

- Le patrouilleur vous apporte ensuite son aide lors des étapes ultérieures et pendant les travaux de terrassement délicats effectués à proximité immédiate de la canalisation.

N'enlevez en aucun cas les bornes de repérage ou les marquages mis en place par le patrouilleur de Fluxys.

TROUVE À PROXIMITÉ ?



2 TOUJOURS RÉALISER DES FOUILLES

Les bornes de repérage ou les marquages mis en place par le patrouilleur indiquent l'emplacement de la canalisation. L'emplacement et la profondeur de celle-ci doivent toujours être confirmés par un nombre suffisant de fouilles réalisées en présence du patrouilleur.

- Dans le cas d'une canalisation rectiligne, des fouilles doivent être réalisées au moins tous les 50 mètres.
- Si la canalisation forme une courbe, autant de fouilles que nécessaire doivent être réalisées afin d'être certain de l'emplacement exact de la canalisation.

Les fouilles ne peuvent être réalisées qu'à l'aide d'une bêche et d'une pelle. Dans certaines circonstances

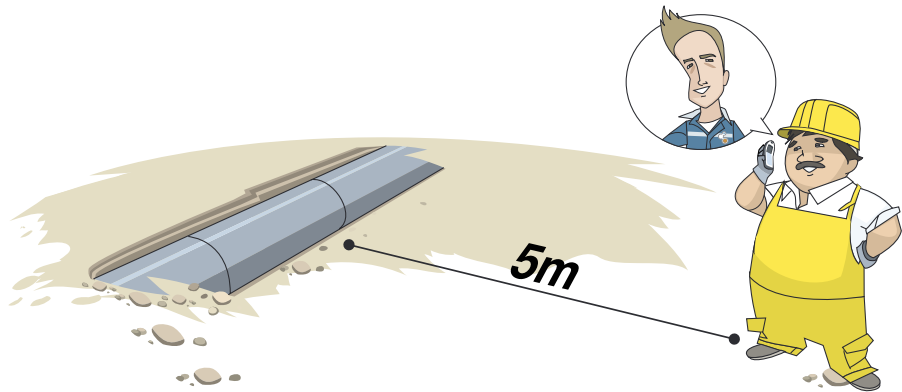
exceptionnelles, il est admis d'ôter une couche supérieure dure (par exemple une partie du revêtement d'une chaussée) à l'aide d'une machine, mais :

- Le patrouilleur de Fluxys doit être présent pendant le déblayage de cette couche de surface.
- Un terrassier doit être présent auprès de la machine pour donner des indications de guidage.
- Tout ce qui se trouve sous la couche de surface doit être déblayé à l'aide d'une bêche et d'une pelle.

Si par la suite le relief du sol est modifié (dans ce cas, un accord écrit avec Fluxys est nécessaire), des fouilles doivent à nouveau être réalisées et le secteur d'exploitation régional de Fluxys doit être prévenu.

3

TRAVAUX À MOINS DE 5 MÈTRES D'UNE CANALISATION FLUXYS: APPELEZ LE SECTEUR D'EXPLOITATION RÉGIONAL DE FLUXYS 48 HEURES À L'AVANCE



Les patrouilleurs de Fluxys suivent de près les travaux réalisés à moins de 5 mètres d'une canalisation. Afin de pouvoir planifier leurs visites, il faut prendre contact avec le secteur d'exploitation régional de Fluxys 48 heures avant le début des travaux.

Dans tous les cas, vous devez respecter les instructions suivantes lorsque vous vous trouvez dans la zone de 5 mètres de part et d'autre d'une canalisation:

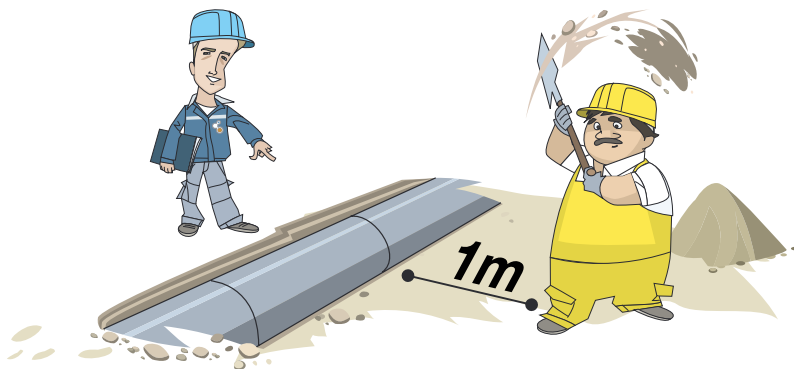
- Ne pas entreposer de charges (par exemple: entassement de terre ou de matériel, un camion, une grue, etc.)
- Le passage d'engins mobiles lourds dans la zone n'est autorisé que si une protection mécanique adéquate et approuvée par Fluxys a été mise en place.
- Ne jamais marcher ou circuler sur une canalisation non protégée ou une canalisation au-dessus de laquelle une couche a été déblayée. Utiliser des passerelles ou des plaques de roulage.

- Ne pas modifier le relief du sol si un accord écrit avec Fluxys n'a pas été convenu.

- Respectez toujours les distances de sécurité indiquées par le patrouilleur de Fluxys dans son rapport.
- Un câble de télémessure est généralement présent au-dessus ou à côté de la canalisation. Celui-ci ne peut en aucun cas être endommagé.

4

TRAVAUX À MOINS DE 1 MÈTRE D'UNE CANALISATION FLUXYS: À L'AIDE D'UNE BÊCHE ET D'UNE PELLE



Il est normalement interdit de travailler avec une machine à moins de 1 mètre d'une canalisation Fluxys: dans cette zone, tout doit être déblayé à l'aide d'une bêche et d'une pelle.

Dans un nombre très restreint de cas exceptionnels, il est possible de déroger à cette règle, mais seulement si toutes les conditions suivantes sont remplies:

- Votre chef de chantier est en possession d'une lettre de Fluxys donnant l'autorisation d'utiliser une machine dans le cadre de travaux à moins de 1 mètre d'une canalisation.
- Un patrouilleur de Fluxys doit être présent au début des travaux de terrassement. Lors de chaque journée supplémentaire de travaux à moins de 1 mètre, un nouveau rendez-vous doit être fixé avec le patrouilleur de Fluxys.
- Vous devez utiliser une machine munie d'un bac sans dents.

- Un terrassier est présent dans le puits pour guider les travaux de terrassement et réaliser un sondage, à l'aide d'une bêche ou d'une pelle, avant qu'une couche supplémentaire ne soit déblayée.
- La terre autour de la canalisation est déblayée à l'aide d'une bêche et d'une pelle.

Avertissez le secteur d'exploitation régional de Fluxys si la zone de travail doit être agrandie, si vous devez changer de méthode de travail ou si vous avez des questions. Le patrouilleur se rend toujours gratuitement sur place.

SI MALGRÉ TOUT, VOUS TOUCHEZ UNE CANALI

ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT DE CREUSER

1

ENDOMMAGEMENT LÉGER

APPELEZ FLUXYS AU **0800 90 102**
OU AU **02 282 70 02**



2

ENDOMMAGEMENT GRAVE

VEILLEZ À CE QUE TOUTES LES PERSONNES PRÉSENTES À PROXIMITÉ DE L'ENDOMMAGEMENT S'ÉLOIGNENT DE **50 MÈTRES MINIMUM**.

ÉVITEZ TOUTE SOURCE D'ALLUMAGE **À MOINS DE 50 MÈTRES** DE L'ENDOMMAGEMENT.



INTERDISEZ
À CHACUN
DE FUMER



FAITES
ÉTOUFFER TOUS
LES FOYERS



FAITES COUPER
TOUS LES
MOTEURS DE
VÉHICULES



FAITES COUPER TOUS
LES APPAREILS
ÉLECTRIQUES, GSM,
SÉMAPHONES, ETC



APPELEZ FLUXYS DEPUIS UNE DISTANCE DE **50 MÈTRES MINIMUM** DE L'ENDOMMAGEMENT AU
0800 90 102 OU AU **02 282 70 02**

SATION FLUXYS

3

FUITE DE GAZ

EN ATTENDANT LES INSTRUCTIONS DES SERVICES DE SECOURS :
VEILLEZ À CE QUE TOUTES LES PERSONNES PRÉSENTES À PROXIMITÉ
DE LA FUITE S'ÉLOIGNENT DE **200 MÈTRES MINIMUM** ET TROUVENT L'ABRI
LE PLUS PROCHE



ÉVITEZ TOUTE SOURCE D'ALLUMAGE **À MOINS DE 50 MÈTRES** DE LA FUITE.



INTERDISEZ
À CHACUN
DE FUMER



FAITES
ÉTOUFFER TOUS
LES FOYERS



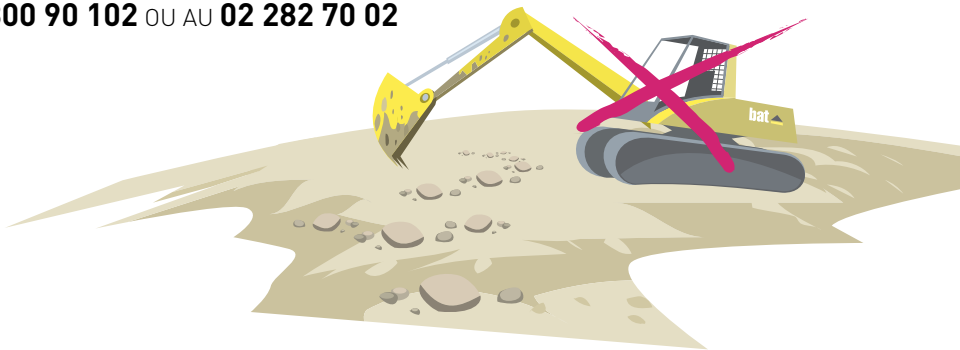
FAITES COUPER
TOUS LES
MOTEURS DE
VÉHICULES



FAITES COUPER TOUS
LES APPAREILS
ÉLECTRIQUES, GSM,
SÉMAPHONES, ETC

APPELEZ LES SERVICES DE SECOURS ET FLUXYS DEPUIS UNE DISTANCE DE
50 MÈTRES MINIMUM DE LA FUITE

- LES SERVICES DE SECOURS AU **100** OU AU **112**
- FLUXYS AU **0800 90 102** OU AU **02 282 70 02**



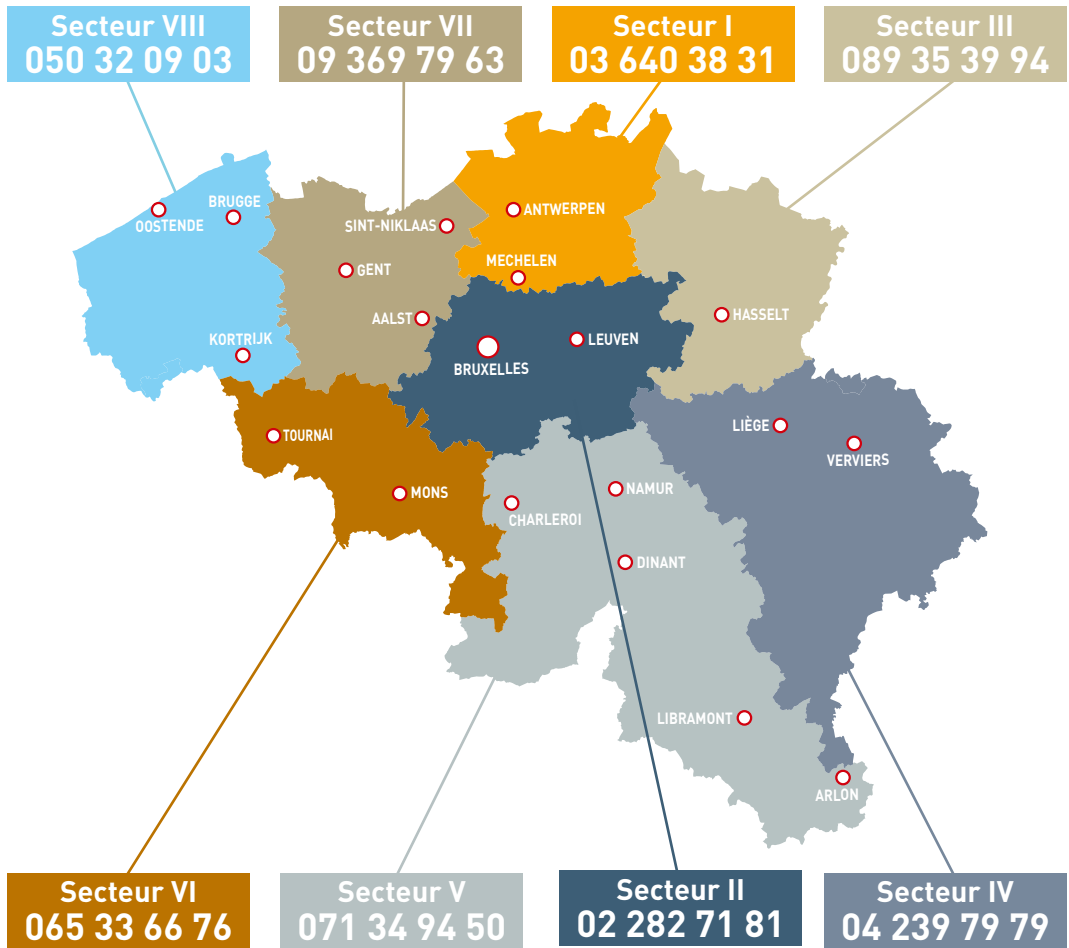
N'HÉSITEZ PAS À APPELER LE SECTEUR D'EXP



Téléphonez toujours au secteur d'exploitation régional de Fluxys dans les cas suivants:

- Si vous devez réaliser des travaux de terrassement et votre chef de chantier ne sait pas si des canalisations Fluxys sont présentes dans les environs.
- Si vous devez réaliser des travaux de terrassement et vous savez qu'une canalisation Fluxys est présente dans les environs: appelez 48 heures à l'avance. Un patrouilleur de Fluxys se rend gratuitement sur place pour indiquer l'emplacement de la canalisation et expliquer les prescriptions de sécurité.
- Si par la suite, vous devez réaliser des travaux de terrassement à moins de 5 mètres d'une canalisation Fluxys: appelez également 48 heures à l'avance. Le suivi de ces travaux est alors repris dans le programme d'inspection du patrouilleur de Fluxys.
- Si la zone de travail à proximité d'une canalisation Fluxys doit être agrandie, si vous devez changer de méthode de travail ou si vous avez des questions.
- Signalez toujours tout endommagement au secteur d'exploitation régional de Fluxys, même s'ils sont très légers ou si vous n'avez touché que le revêtement d'une canalisation. Un revêtement endommagé peut en effet avoir de graves conséquences à long terme.

LOITATION RÉGIONAL DE FLUXYS



N'ENDOMMAGEZ PAS LES CANALISATIONS FLUXYS

FLUXYS TRANSPORTE DU GAZ NATUREL SOUS HAUTE PRESSION DANS SES CANALISATIONS. LORSQUE VOUS RÉALISEZ DES TRAVAUX DE TERRASSEMENT À PROXIMITÉ D'UNE CANALISATION FLUXYS, VOUS DEVEZ DONC RESPECTER SCRUPULEUSEMENT LES PRESCRIPTIONS DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES. CELA ENTRAÎNE PARFOIS UNE CHARGE DE TRAVAIL PLUS IMPORTANTE QUE D'ORDINAIRE, MAIS CE TRAVAIL SUPPLÉMENTAIRE EST INDISPENSABLE POUR NE PAS ENDOMMAGER LA CANALISATION. CE QUI EST IMPORTANT, CAR L'ENDOMMAGEMENT D'UNE CANALISATION FLUXYS PEUT AVOIR DE GRAVES CONSÉQUENCES.



GARDEZ CETTE BROCHURE SOUS LA MAIN. DONNEZ-LA ÉVENTUELLEMENT AU COLLÈGUE QUI VOUS SUCCÈDE. SI UNE CANALISATION FLUXYS SE TROUVE À PROXIMITÉ, AVERTISSEZ-LE DE LA PRÉSENCE DE CELLE-CI.

Fluxys SA - Siège social

Avenue des Arts 31

B-1040 Bruxelles

RPM Bruxelles 0402.954.628

D/2005/9484/13

FLUXYS 

EXCELLENCE IN GAS TRANSPORT